SPORTS & SUPPORTS
KOTO City in TOKYO
スポーツと人情が熱いまち 江東区

こうとう区報

NO. 1927

平成29年（2017年）
4/21
毎月1日・11日・21日発行
発行:江東区/編集:広報広聴課
〒135-8383 江東区東陽四丁目11-28
http://www.city.koto.lg.jp
☎3647-9111（代） FAX5634-7538

熱いまち KOTO動画 アワード グランプリ決定

動画で江東区の魅力を区内外へアピール

1～2月に募集した「熱いまちKOTO動画アワード」のグランプリ・入賞作品が決定しました。今後は、これらの動画を活用し、区内外へ江東区の魅力を積極的に発信していきます 問 オリンピック・パラリンピック開催準備課☎3647-5513、FAX3699-8771

特別審査員　テリー伊藤さんのコメント

今回の作品を審査して、江東区の魅力を1分間でまとめるということの難しさを改めて感じました。次回は、「江東区のここに連れて行きたい。この人に会わせたい」というフォーカスを絞った作品の応募もぜひお待ちしています。楽しみにしています！

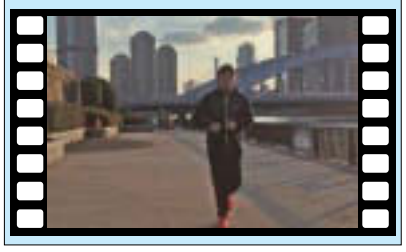
チーム カァパトゥーナァーの皆さんのコメント

僕たちは深川エリアで街と人をつなぐトークイベントを通じて集まった仲間です。面白い事を一緒にやれる「仲間」と動画に取り組めたことが、受賞よりも貴重だと思っています。人情の街・江東区。これからも色々なプロジェクトにたくさんの仲間と取り組んで行きたいと考えています。

グランプリ（最優秀作品）
『あなたは好きですか、江東区。』
（チーム カァパトゥーナァー）

準グランプリ
「Find your KOTO」（塩原 文周）

準グランプリ
「run！run！run！」（H&B）



特別賞（3作品）

◇「和船で新内流し」（福田 功）　審査員特別賞（テリー伊藤賞）
◇「深川で、待ち合わせ」（新宅 司）　審査員特別賞（東京ウォーカー長瀬賞）
◇「全力橋」（ちゃいめん）　特別賞（熱いまち全力賞）

ことみせ英語版ホームページを充実

▲外国人スタッフがお店の魅力を取材中

「ことみせ」では、今年4月から外国人スタッフが気になる登録店を取材し、わかりやすく読みやすい内容の英語で情報発信していきます。また5/1からは、英語でのワード検索や駅検索機能を追加するなど、外国人旅行者でも使いやすいようにホームページ内の「English Page」をリニューアルします 問 経済課商業振興係☎3647-9502、FAX3647-8442　ことみせ事務局☎5875-9583、FAX5875-9584

Starting this April, foreign staff will add their voice in helping to promote local businesses through "Kotomise" (a recommendation guidebook), by visiting various shops and writing English articles based on their experiences.

Kotomise website's English page will also be updated on May 1st. Notable user-friendly changes will include a new search function with filters such as keyword and nearest station.

▲リニューアル後の「English Page」

区ホームページ等で動画を公開

今回のコンテストには区の魅力を伝えたいという意欲あふれる98作品もの応募がありました。入賞作品は区ホームページで公開していますのでぜひご覧ください。また、グランプリ作品はスクリーン広告として7月中旬～8月中旬の間、区内映画館で上映する予定です。

▲スマートフォンでも見られます

今年の夏に「第2回熱いまちKOTO動画アワード」を開催します。詳細は区報、ホームページ等でお知らせします。

証明書自動交付機・コンビニ交付を一部休止（詳細6面）

今号の主な内容
[2面]スターチス保育園入園児募集　[3面]「江東マスターズフィットネス」利用者募集
[4面]江東区一般廃棄物処理基本計画を改定　パブリックコメントの結果公表　[7面]都営住宅の入居者募集

UD FONT